

FEMINISMO es el reconocimiento en la ley escrita de todos los derechos que integran la personalidad humana, según el derecho natural.

Directora-fundadora: CELSIA REGIS

APARTADO 613.—TLE. 54-1-83.

Las columnas de este periódico están siempre abiertas a toda mujer para la defensa de sus sagrados derechos.

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Plaza de Oriente, 2.— Madrid.

Sábado 17 de noviembre de 1928.

NUMERO SUELTO
DIEZ CÉNTIMOS

Isabel la Católica la más grande de las reinas

Doña Mercedes Sainz de Viña iniciadora de Un Altar para Isabel la Católica, inserta en A B C, un interesante artículo, que transcribimos aquí para que lo saboreen nuestras lectoras.

«Hace algún tiempo lei un artículo del malogrado escritor E. Ramírez Angel titulado «Inútil vecindad»; la lectura me sugirió la idea de comentarlo, tan acertado lo encontré. Hacía resaltar el afán de los franceses por crear sus glorias y enaltecer a sus hijos, llegando a veces hasta la exageración para conseguir que el mundo entero se fijase en ellos; es esa una manera práctica de entender el patriotismo; lo admiro por ello, y trato de imitarlos, aunque con la consiguiente tristeza de notar cuán distinta forma lo entienden muchos españoles.

«En mis viajes por el mundo he podido oír de labios españoles, y repetidos por extranjeros, relatos de errores que cometió España; pero sin analizar sus causas ni las épocas, y lo que es más irritante, sin conocer a España alguno ni de vista. Siempre en tales casos traté de desmentirlos y de poner las cosas en su lugar.

«Nosotros tenemos entusiasmos estrepitosos, que duran un minuto; pero no la paciencia y perseverancia que distinguen a otros países, glorias hay en España como no existen comparables en el mundo, y, sin embargo, apenas se habla de ellas; parece como si tratáramos de esconderlas a las miradas ajenas, y muy a menudo son los propios extranjeros quienes las exaltan por simple amor a España.

«Isabel I de Castilla, Isabel la Católica, la más grande de las reinas, la que a un mundo dió otro mundo, la que a aquellas tierras desconocidas llevó la civilización y la cruz, la que en su grandeza, dictó leyes admirables en favor de los indios, a quienes desde el primer momento reconoció iguales a nosotros, esa excelsa mujer a quien toda la América española debe su idioma, su religión y sus progresos, no tiene todavía el puesto que le corresponde en los alta-

res, no es aún Santa Isabel de Castilla, como pudiera serlo desde hace siglos; no nos hemos preocupado de ello sino por excepción, y, sin embargo, ningún español debiera escatimar sus esfuerzos para conseguirlo; ella nos dió un mundo; ¿por qué, entonces, no reconocer sus virtudes amplísimas y pedir al Padre Santo que se instruya el proceso para la beatificación?

«¿Y el castillo de la Mota, en Medina del Campo? Ese magnífico monumento que tantos gloriosos recuerdos encierra, que tan ligado está a la vida de aquella santa mujer, se encuentra poco menos que abandonado. Es verdad que en estos últimos años se han concedido por los Gobiernos algunas cantidades para evitar su completa desaparición; pero han sido tan pequeñas esas cantidades, que nunca será posible así su
(Continúa en la primera columna de la segunda plana de «Las Subsistencias»)

Testamento de Isabel la Católica

TESTAMENTO DE LA SEÑORA REINA CATOLICA DOÑA ISABEL, HECHO EN LA VILLA DE MEDINA DEL CAMPO A DOCE DE OCTUBRE DE MDIII

(Continuación) (I)

Otrosí, por cuanto, a causa de las muchas necesidades que al Rey mi señor, e a mi ocurrieron después que yo sucedí

en estos mis Reinos e Señoríos, yo he tolerado tácitamente que algunos Grandes, e Caballeros, e personas de ellos, hayan llevado las alcabalas, e tercias, e pechos, e derechos pertenecientes a la Corona Real de los dichos mis Reinos, en sus Lugares e tierras, e dando licencia de palabra a algunos dellos para las llevar por los oficios que me hicieron: por ende por que los dichos grandes, e caballeros, e personas, a causa de la dicha toleración, e licencia que yo he tenido, e dado, no puedan decir que tienen, o han tenido uso, o costumbre, o prescripción que pueda perjudicar al derecho de dicha Corona e patrimonio Real, e a los Reyes que después de mis días sucedieren en los dichos mis Reinos, para lo llevar, tener, ni haber delante, por descargo de mi conciencia, dijo e declaro que lo tolerado por mi, cerca de lo susodicho, no pare perjuicio a la Corona e patrimonio Real de los dichos mis Reinos, ni a los Reyes que después de mis días sucedieren en ellos; e de mi propio matu sciencia, e poderío Real absoluto de que en esta parte quiero usar e uso, revoco, caso, e anulo, e doy por ninguna e de ningún valor y efecto la dicha toleración, e licencia, e cualquiera uso, e costumbre, e prescripción, e otro cualquiera, transcurso de tiempo de diez, e veinte, e treinta, e cuarenta, e cincuenta, e cien años, e más tiempo pasado, e por venir, que los dichos Grandes e Caballeros, e personas, e cada uno, e cualquiera dellos hayan tenido, de que se podrían en cualquier manera aprovechar para lo llevar, tener, ni haber delante; e por hacer merced, les hago merced e donación de lo que
(Continúa en 2.ª página de «Las Subsistencias»)

(I) Véanse los números 252, 253, 254, y 255.

MUJERES INTELLECTUALES



El premio Nóbel de Literatura a la escritora noruega Sigrid Undset

Estocolmo 13.—La Academia Sueca ha concedido los premios Nóbel de Literatura para 1927 y 1928 a la escritora noruega Sigrid Undset.

La escritora católica noruega Sigrid Undset es figura de una gran popularidad en su país. Hija de un arqueólogo noruego, ayudó durante algún tiempo a su padre en los trabajos de investigación literaria que éste llevaba a cabo en los archivos del Vaticano sobre la historia de la Edad Media de Noruega. Fruto de su labor fué la novela histórica «Kristin Lavransdatter» (Cristina, hija de

Lavran), hoy traducida a varios idiomas y que constituyó un éxito sensacional en los países del norte europeo y en los Estados Unidos. Dicha obra es una reconstrucción de la Edad Media en sus repercusiones morales más profundas, de la que van publicados cuatro tomos. Se trata de una escritora integralmente feminista. En todas sus novelas son mujeres las protagonistas, y los raros hombres que pasan por sus páginas son débiles, torpes y crueles.

Es autora también de «La edad feliz», «Marta Julia»,

«El brillo del espejo encantado».

Esta escritora ganó también el premio Nóbel de Literatura del año 1925.

PENSAMIENTOS

El aire libre es el mejor remedio para fortalecer a los niños.—Goethe.

Sin vestidos nacemos, y deberíamos ir siempre desnudos.

J. P. Mú II.

La alegría de vivir es el sentimiento del renacimiento completo.

Morn

Pensar es una acción divina.

Aristóteles

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA
De progreso social, de cultura y
orientación profesional de la mujer.
Redacción y Administración:

PLAZA DE ORIENTE, 2. — Madrid
TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspon-
dencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'00 »
Un año..... 9'00 »

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'00 ptas.
Semestre..... 5'50 »
Un año..... 10'00 »

EXTRANJERO

Semestre..... 10 ptas.
Un año..... 18 »

(Para Madrid y provincias no se hacen sus-
cripciones por menos de tres meses; para el
extranjero por menos de seis)

NUMERO SUELTO DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares.....1'75 ptas.

SE PUBLICA MIERCO- LES Y SABADOS

PRECIOS DE ANUNCIOS

POR PAGINAS

Página entera... 100 pesetas por inserción.
Media página... 60 —
Cuarto de página... 35 —
Octavo de página... 20 —

POR LINEAS

Líneas del cuerpo ocho..... 30 céntimos.
Idem del cuerpo diez..... 20 —

POR PALABRAS (SECCION ECONOMICA)

Diez palabras del cuerpo ocho..... 60 céntimos.
Cada palabra más, 5 céntimos.

POR CENTIMETROS

Del cuerpo ocho, 60 céntimos el centímetro.
Idem del diez, 50 —

Comunicados, artículos de
información industrial con gra-
bados en el texto, etc etc, a pre-
cios convencionales.

SITIOS EN QUE SE VENDE LA VOZ DE LA MUJER

EN MADRID

Calle San Bernardo esquina a la de
Reyes (puesto de periódicos en el
Ministerio de Gracia y Justicia).
Calle de Alcalá (quiosco en frente
a las Calatravas).
Quiosco el Fénix en frente de la
GranVía.
Quiosco en frente del teatro Apolo.
Quiosco de la plaza del Rey (calle
del Barquillo).
Idem en la Glorieta de Atocha en
frente del Hotel Nacional.
Calle Espoz y Mina, esquina a el
dofa Cruz.

La publicidad femenina
de LA VOZ DE LA MU-
JER interesa extraordina-
riamente por ser la más
eficaz y conveniente y el
periódico que la mujer lee
con más preferencia y aten-
ción.

INFORMACION GENERAL

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

FESTIVAL DE HOMENAJE A LA REI- NA DOÑA VICTORIA

Valencia 13.—La Junta provincial
Antituberculosa ha organizado un
festival de homenaje a la Reina Vic-
toria, presidenta de la Junta Central,
que resultará fastuoso, participando
eminentes elementos de Valencia.

Se ha apuntado la idea de invitar a
la Reina, en el actual caso se solici-
tará la cooperación del Ejército, por
ser la Reina coronel honoraria del
regimiento de Caballería de su nom-
bre.

En la Comisión organizadora figu-
rarán: la esposa del capitán general,
la del gobernador civil, marquesa de
Salvatierra de Alava, la viuda del
que fué gobernador civil de Barcelo-
na, señor Maestre, y otras damas de
la aristocracia.

El problema está formado por ac-
tos en locales cerrados y al aire libre,
entre ellos la proyección de una pe-
lícula titulada *Corazón de Reina*.

HUMORISMO MATRIMONIAL

Mora de Toledo 10.—Anastasio Gu-
tiérrez, de setenta y dos años de edad,
viudo por dos veces, desafiando la
broma del pueblo, requirió de amores
a Nicolasa Méndez, de sesenta y
nueve años.

Fué correspondido, y Anastasio ha
contraído matrimonio por tercera
vez.

El día 9 se verificó el enlace. Asis-
tió numeroso público. Los novios
vestían sus mejores galas y fueron vi-
toreados en todo el trayecto hasta la
iglesia. Contestaron a las preguntas
de ritual con todo entusiasmo.

En la casa del novio fueron obse-
quiados los asistentes a la boda con
gran esplendor. Los recién casa-
dos tomaron parte en los bailes y en
la fiesta como dos jóvenes, y la no-
via hasta cantó unas seguidillas casi
como en sus mejores tiempos.

Pero la mayor sorpresa de los in-
vitados no fueron las seguidillas, sino
que a primeras horas de la madrugada
los recién casados desaparecie-
ron.

Se supo después que tenían un
«auto» preparado, en el que salieron
con virginal velocidad. Ignórase
adónde fueron a pasar la luna de
mel.

SI ES USTED FEMINISTA LEA LA VOZ DE LA MUJER

PARA REMEDIAR EL ANALFABE- TISMO

Ciudad Real.—El inspector de Pri-
mera Enseñanza, don Gaspar Sán-
chez, acompañado del presidente de
la Diputación, ha visitado al gober-
nador civil para exponerle un plan
de enseñanza para ver de remediar
el analfabetismo, que cada día alcan-
za mayores proporciones.

El gobernador ofreció todo su apo-
yo moral y material para llevar a ca-
bo el proyecto del señor Sánchez.

UNA VALIOSA OFRENDA A LA VIRGEN DEL CARMEN

San Fernando.—Una persona que
oculta su nombre ha ofrendado a la
Cofradía de la Virgen del Carmen,
con destino a la venerada imagen,
valiosas pulseras de oro, brillantes y
otras piedras preciosas.

La Junta ha expresado su gratitud
al anónimo donante.

ITALIA

Dos religiosas mueren vic- timas de la corriente de la- va del volcán del Etna

Roma 11.—La catástrofe provocada
por la erupción del Etna lleva
trazas de adquirir una magnitud que
aún no es posible determinar. La in-
quietud es general en todo el país.

La corriente de lava avanza en un
frente de mil metros y a una veloci-
dad de siete metros por minuto. Las
primeras casas de Nunziata y Carraba
están ya inundadas. Todas las comuni-
caciones entre Catania y Messina es-
tán cortadas. Prosigue, cada vez más
numeroso e impresionante, el éxodo
de campesinos ante la devastadora
corriente, que avanza sin cesar. Las
multitudes que huyen se encuentran
muy deprimidas.

Catania.—Se relata la trágica muer-
te de dos religiosas en Santa Verona.
Llegó un momento en que las dos
se encontraron aisladas sobre una ro-
ca; era imposible que se salvaran por
sus propios medios, y todo salva-
mento era irrealizable por quienes
contemplaban su situación. A distan-
cia relativamente corta la población
asistía a la agonía terrible de las dos
mujeres. Todo el mundo se arrodilló,
emocionado. Las dos religiosas esta-
ban también de rodillas, en actitud
de oración. La corriente de lava iba
poco a poco ganando altura en la ro-
ca en que se encontraban. Al fin la

cubrió por completo; se vió un ins-
tante a las dos mujeres resistir el em-
puje de la corriente seguidamente
fueron arrastradas, y desaparecieron
bajo las ondas de la espesa capa de
materia incandescentes.

Beatificación de la sierva de Dios María de la Asun- ción y a Rosa Veverini

Roma 13.—(Crónica telegráfica.)
La Congregación de Ritos ha celebra-
do su primera reunión para estudiar
la causa de la beatificación que se
desprende del proceso seguido por
virtud a la heroica a la sierva de Dios
María de la Asunción Pallota, profes-
sa del Instituto de Hermanas Franciscas,
y a Rosa Veverini, fundadora de
las hermanas Pías.

EL IMPUESTO DE SOLTERIA

Roma 14.—En el preámbulo de la
ley que acaba de presentar al Senado
aumentando en un 100 por 100 el im-
puesto sobre los solteros, el señor
Mussolini se lamenta de que hasta
en la misma Italia el número de ma-
trimonios tienda a disminuir, a pesar
de la propaganda social y moral que
viene haciendo el Gobierno. El
preámbulo añade que no se espera
que la actual medida haga desistir a
los solteros de su «estado de aisla-
miento», y que todo lo que se pue-
de hacer es obligarlo a contribuir
financieramente a la política demo-
crática del Gobierno.

Quedan exceptuados del impues-
to únicamente los solteros declara-
dos permanentemente inútiles para
el trabajo y los asilados en casas de
caridad o en hospitales.

INTERESANTE PROCESO CONTRA UNA SUPUESTA INCENDARIA

Roma 16.—Hoy se celebra en Mi-
lán un proceso que ha despertado
gran interés. Se trata de la señora Me-
lani Kastair, acusada de haber ocasionado
voluntariamente los incendios
que ocurrieron en los alrededores
de Milán el día 15 de marzo de
1929. La señora Melani rebate obsti-
nadamente las acusaciones que con-
tra ella se dirigen; pero se espera
que en las próximas sesiones sea con-
venida de su crimen. Al terminar la
audiencia, el público esperaba fuera
con gran impaciencia el resultado del
proceso. Su vista continuará muy eu-
breve.

INGLATERRA

NO SE ACABA EL MUNDO

Londres, 13.—La mujer de un em-
pleado de ferrocarriles de Newry
(Irlanda) ha dado a luz cuatro criatu-
ras, niñas todas ellas, y perfectamen-
te constituidas.
Ya otras dos veces había tenido
partos dobles.

Las nuevas alcaidesas bri- tánicas

Londres 14.—Se han publicado los
resultados completos de las elecciones
de alcaides verificadas recientemente
en Inglaterra y Gales. El número de
mujeres elegidas ha sido menor que
el año pasado, pues sólo han triun-
fado 10 mujeres, mientras que en las
elecciones anteriores triunfaron 14.

ESTADOS UNIDOS

A beneficio de la Ciudad Universitaria de Madrid

Nueva York, 15.—Ya se ha hecho
público el programa de la función de
gala organizada por iniciativa de la
marquesa de Belmonte de la Vega
Real y de Lucrecia Bori, a beneficio
de la Ciudad Universitaria de Ma-
drid. La fiesta se celebrará el martes
27 del corriente en el Metropolitan
Opera House. Se cantará *Traviata*
por Lucrecia Bori, el tenor Gigli y el
bajo De Luca.

Se espera una importante recauda-
ción, pues los pedidos de localida-
des exceden del número de ellas, lle-
gándose a ofrecer mil dólares por un
palco.

San Pablo aconsejaba a la mujer que llevase el pelo largo

Nueva York, 15.—Comunican de
Grand Rapids que Abbie Bergsma,
uno de los peluqueros más afamados
de la localidad, ha manifestado a su
clientela femenina que desde ahora
renuncia a cortarles el pelo, pues se
ha enterado de que la Biblia se opo-
ne a que las mujeres lleven el pelo
corto. Ha adoptado su resolución
irrevocable después de leer el ver-
sículo 15 del capítulo XI de la prime-
ra epístola de San Pablo dice: «Para
la mujer es gloria el dejarse crecer el
pelo, porque los cabellos le son da-
dos a manera de velo para cubrirla».

FRANCIA

UNA MUJER SALVA A UN NIÑO FRANCES DE SER APLASTADO POR UN MERCANCIA

Tarascón 16.—Cuando se encon-
traba, de regreso de España, en la
estación de esta localidad, la señora
dona Remedí Ferriz, viuda de Co-
rellá, de nacionalidad española, en
espera de un tren que la llevase a
Villaurbane (Rhône), donde tiene su
residencia, vió cómo un niño que ju-
gaba en la vía quedaba aprisionado
por un pie en los rieles, al tiempo
que se aproximaba a regular veloci-
dad un tren de mercancías.

La señora Ferriz, con grave expo-
sición de su propia vida, se lanzó a
la vía y logró salvar al niño; pero
con tan mala fortuna para ella, que
fué a caer en una cuneta y de allí rodó
hasta otra vía por la que pasaba a los
pecos instantes un nuevo convoy.

Milagrosamente no fué aplastada
por éste. No obstante, y efecto de la
caída, resultó herida gravemente en
el brazo derecho.

El niño, hijo de un matrimonio
francés, de Tarascón, resultó comple-
tamente ileso.

Las personalidades de la región
han pedido una recompensa para la
señora viuda de Corella, y esperan
que el Gobierno francés se la cence-
derá por su humanitaria rasgo.

Solicitamos corresponsales en todas
las capitales y pueblos de España. LA
VOZ DE LA MUJER da unas condiciones
excepcionales a los corresponsales ad-
ministrativos.

Diríjanse a nuestras Oficinas:

Faja de Guantes
MARIO HERRERO
SUCESOR DE
Corte Inglés
CARRETAS, 14
SUCURSAL ALCALÁ, 33. LAS CALATRAVAS
MADRID

La Voz de la Mujer en Barcelona

La Muier Catalana y sus actividades

Disquisiciones y oportunidades

¡Hola Dr.!, ¿cómo usted por aquí?; cuánto me alegro de encontrarle, porque así me podrá usted decir algo para mis lectoras de la «LA VOZ DE LA MUJER», a las cuales he de decirles la última nota sensacional que se relacione con asuntos de mujeres en esta querida Barcelona.

—Pues señora, y amiga mía, la actualidad más interesante es el famoso cursillo de filosofía que a ruegos del Comité Femenino de Mejoras Sociales va a darnos el muchas veces ilustre catedrático don Joaquín Xirau.

Y digo va a darnos porque yo también me he matriculado, a mis años vuelvo a ser estudiante y en un aula de mujeres ¡y qué mujeres! ¡y cuántas mujeres! en fin puede ser que estas me echen por intruso; por atrevido, ¡en fin, sea lo que Dios quiera!

—No lo piense así, señor mío, nosotras encantadas, así será usted un convencido más de lo interesante que son nuestros deseos, de lo práctica que es nuestra actuación.

—Quién puede dudarlo, puesto que ustedes han acometido de frente el problema más transcendental para la Mujer, la reforma del Código civil.

—Pero ya ve Dr. que hasta ahora nada hemos conseguido, pero no dudamos que se resolverá pronto y a satisfacción de todos, pero mientras esto llega, nosotras vamos haciendo labor social, visitamos Cárceles, Hospicios, Manicomios, Inclusas y Asilos para estudiar sus organizaciones y en su día mejorarlas, y aun nos queda tiempo para llamar a las puertas de la alta cultura, rogando nos permitan bucear en las arcas del fantástico tesoro de la Sabiduría, por que sin esta, nosotras nos hallaríamos como el ciego, al cual sin rumbo se le ordenase caminar.

Parece que a usted también le interesa Platón y Aristoteles, Kant y Descartes, la filosofía helénica y el romanticismo y positivismo actual.

—Qué duda cabe, amiga mía, si más de la mitad de nuestros enfermos sus padecimientos son morales, y cuando nosotros, los médicos, así lo comprendemos, nos hallamos en trance difícil para diagnosticar. ¿Cómo decirle a un enfermo de espíritu que aun los trances más difíciles, nada son éstos en el Kosmos, porque se pierden en la inmensidad? ¿Cómo inculcarle al paciente esa comprensión profunda ante la adversidad? Por esto yo vengo a impregnarme de filosofía, para asimilar a mis recetas algo de lo mucho que hoy día necesita el alma humana, para vencer, para triunfar.

—A propósito de triunfos, ¿ha leído usted que en las elecciones presidenciales de Norte América, la Mujer ha aportado varios millones de votos, y se dice que éstos han dado a Hoover la victoria presidencial?

—Nada me choca, el proceder de la Mujer americana, de allende el Atlántico, ella desconoce las tradicionales preocupaciones sociales, porque las suspicacias y recelos los lo consideraron como un enojoso lastre y lo arrojaron al mar. Nación joven, costumbres nuevas, allí el positivismo domina, y la Mujer americana no tiene tiempo para preocuparse qué piensen o juzgan de ella, las mujeres de la vieja Europa. Esto, no obstante, pueden ustedes congratularse, por que según las últimas declaraciones de Lloyd George, las mujeres son las que se han beneficiado con la gran guerra, puesto que han aumentado sus oportunidades económicas y políticas, habiendo elevado su estado legal.

—Ciertó; bien cierto, lo que asegura el primer ex-ministro inglés, las lágrimas de los millones de mujeres que perdieron en la espantosa conflagración a sus familiares queridos, han sido el caudaloso Jordán, cuyas aguas nos han aprovechado más directa e inmediatamente, que ningún otro acontecimiento de la Historia Humana.

Rosa Francés

Barcelona-Noviembre 1928

COMITE FEMENINO DE MEJORAS SOCIALES

Cursillo de Filosofía y Literatura por los catedráticos D. Joaquín Xirau y D. Jorge Rubió y Balaguer

PROGRAMA

Filosofía por D. Joaquín Xirau

LOS GRANDES PENSADORES

1.ª y 2.ª lección.—Platón y la filosofía helénica.—3.ª y 4.ª Idem.—Sto. Tomás y la filosofía Cristiana.—5.ª y 6.ª Idem.—La filosofía moderna: Descartes.—7.ª y 8.ª Idem.—Kant: Romanticismo y positivismo del momento actual.

Literatura por D. Jorge Rubió

1.ª lección.—Ramón Llull, el poeta de la fe desolada.—2.ª Idem.—Un interpretador de sueños en el siglo XIII: Arnau de Vilanova.—3.ª Idem.—El corazon en Italia y la esposa en Aragón: Alfonso el Magnánimo.—4.ª Idem.—El pícaro y la novela española del Renacimiento.—5.ª Idem.—La sugestión femenina en el romancero español.—6.ª Idem.—Poesía y realidad en la obra literaria de Lope de Vega.—7.ª Idem.—Don Francisco de Quevedo.—8.ª Idem.—Commemoración de un centenario: don Leandro Fernández Moratín.

Aspectos del Femenismo

HOLANDA

Un Banco para la Mujer
AMSTERDAN.—6.

Ha sido inaugurada en esta ciudad la sucursal de un Banco que parece tener un carácter único en el mundo.

Todos los empleados son mujeres, y las operaciones que realiza son exclusivamente por cuenta de clientes del sexo femenino.—(Fabra).

Esta noticia breve y concisa, habrá hecho sonreír a más de cuatro que sólo conciben a la Mujer practicando Economía doméstica o zurciendo calcetines: claro es que en España aun no gozamos nosotros de leyes proteccionistas, ni aun de equidad, para pensar en ampliar nuestras actividades, ni menos aventurarnos en negocios tan complicados y lucrativos.

Hasta ahora la Mujer Española se conforma en ocupar en los establecimientos bancarios y mercantiles los empleos secundarios y por lo general escasamente retribuidos.

Llegar nosotras, como dice el adagio a «ser cabeza de león y no cola de ratón» es obra del tiempo, de generaciones, pero la eterna ley será cumplida en todas sus partes, porque la mitad del género humano, no podía continuar estacionada en las justas leyes de la evolución del Kosmos.

Pero ya que nosotras no caminamos tan rápidamente, sin embargo, nos cabe la inmensa satisfacción de haber asistido al egregio enlace de las dos inmensas potencias llamadas Cultura y Progreso y de cuyo ayuntamiento nace una prole fuerte y animosa, a la cual las dificultades la estimulan, y los quebrantos la enaltecen.

Cuanto está ocurriendo es la consecuencia lógica de los acontecimientos de la historia, cuyas tragedias la Mujer ha sufrido hasta límites inconcebibles, y en esta escuela del dolor y de la experiencia se debate, para lograr imprimir a la personalidad femenina del porvenir, todas las preeminencias y consideraciones que por ley natural merece.

Lo que no se concibe es la resistencia, que aun se opone, al avance de la Mujer, y no se le ayuda con todo el interés y eficacia, cuando, en fin de cuentas, todo nuestro afán y deseo, es para humanizar la vida del Hombre, para ayudarlo y evitarle que sea sólo a llevar la carga y responsabilidad de las leyes y de la familia.

Si en esta postguerra tras innumerables casos, el Hombre se ve precisado a aceptar el apoyo y colaboración de la Mujer para llevar a medias el sostenimiento del hogar ¿por qué sonreír despectivo ante las manifestaciones interesantes y prácticas de la femenina militante?

A buen seguro que todas las mujeres que dirigen e intervienen en ese Banco de Amsterdam, al llegar a su casa dirigirán la cocina y tomarán la cuenta a la cocinera.

Clarisa

Clubs Femeninos

En Barcelona y en Madrid (ignoro si también en alguna otra ciudad de España, aunque no lo creo), se ha tratado alguna vez de esta cuestión de los clubs femeninos, para ver si era posible crearlos en nuestro país.

Esto es, por ahora, completamente imposible. El éxito, el rotundo éxito del Lyceum femenino de Madrid no quiere decir nada porque es una asociación intelectualista, integrada por mujeres a quienes une el mismo ideal, por mujeres de base universitaria o de amplia cultura, o de sólida educación o de firme tendencia estética o de fuerte genialidad artística. Están todas unidas por una misma convicción: que tener una buena masa encefálica, un cerebro con muchas circunvoluciones, es más importante que tener el cabellorizado.

Pero un club donde unas creyeran lo primero y otras lo segundo, es decir, un club sin finalidad precisada, un club femenino exactamente igual a la mayoría de los masculinos y compuesto por inscripciones de diferentes profesiones, aspiraciones, categorías, ideales; devociones y tendencias, sería... sería... ¡una catástrofe!

El hombre, aun el hombre que sea en su casa perfectamente absolutista y concienzudamente mal educado, tiene para el círculo una conducta especial, como si dijéramos una peculiar «pose de club» que le hace ser tolerante, comprensivo, casi ecuménico. Caballeros de las más dispares tendencias pueden discutir en el salón de un club sin hacerse mucho daño. Y es que hombres entre hombres se respetan, pero mujeres entre mujeres nos despedazamos. Sólo una cosa puede llegar a conseguir que se realice la solidaridad femenina sin diferencia de clase: el pánico. En la guerra todas somos una, por la paz. Pero en la paz vivimos en perfecta guerra.

Me refiero, naturalmente, a las mujeres que no han pasado por una dura disciplina mental o que carecen de esa sutileza, de ese refinamiento, de esa elegancia espiritual que es no imponer a nadie ya sean nuestras ideas, ya sea nuestra carencia de ellas. Me refiero también a las que, poco seguras de su sangre fría, no aciertan, como algunos hombres, a desplegar un verdadero alarde de serenidad en el club, reservando los exabruptos para el dulce hogar.

Se me argüirá que con seleccionar los elementos que hayan de formar el círculo femenino, buscándolos en medio de profunda educación, ya está el problema solucionado. Pues bien, no; no es eso. En este caso la educación no tiene que ver gran cosa (naturalmente, dando por descontado que exista, porque es una base imprescindible en todo y siempre, pero una base nada más). No es sólo cuestión de educación; tal vez lo sea más de comprensión, y sobre todo de adaptación.

Este poder de adaptación, la mujer lo tiene en máximo grado siempre que se trate de asimilar una influencia ajena a ella misma, o sea del sexo contrario. Pero es refractaria a su propio reflejo y en un círculo femenino su principal ocupación consistiría en anularse, porque mientras no tengan una preparación más adecuada y un espíritu de tolerancia más amplio, dos mujeres, en un club, no serán otra cosa que dos fuerzas iguales y contrarias.

Y es una lástima, una verdadera lástima, porque un club femenino bien organizado, serio y consciente de su

trascendencia, no como un banal y doméstico ensayo, sería un refugio encantador. Para muchas mujeres significaría la redención de la marcha forzada de tienda en tienda, del recurso insulso del aún más insulso visiteo, del cine, del teatro o del aburrimiento en casa.

En el extranjero, los clubs femeninos tienen gran aceptación. Yo conozco una señorita que es ahora directora general de uno de los más importantes y selectos clubs de Londres y se muestra encantada de él. Bien es verdad que con más de cuarenta sirvientas a quien mandar ella estaría encantada en cualquier parte.

Un club es un oasis. Y al oasis tienen derecho todas las caravanas, masculinas o femeninas. Pero para cruzar el desierto se necesitan cualidades temperamentales que aún la mayoría de las mujeres españolas no tienen suficientemente desarrolladas.

El club es, para el hombre, la tregua, la pausa, el intermedio entre dos actos pesados: el trabajo y la familia. Lo mismo sería para la mujer. Se iría al club durante ratos desocupados a charlar, a cambiar impresiones, a intercambiar ideas (¿por qué no?), a fumar, a jugar. Yo no diré que esto sea muy bíblico, pero podría ser muy agradable. Un ambiente simpático, amable, refinado, es encantador. Una compañía comprensiva y una conversación amena y culta obran como sedante, como estimulante. Y todo eso podría hallarse en un club femenino si un círculo de esa naturaleza pudiera ser viable en España, que no lo es, todavía.

Y ahora yo, que jamás frecuentaría un club, latino o sajón, debería decir como esos que empujan, pero no se mueven:

—Y no es que a mí me importe nada todo esto...

ELENA MITRE

CANTARES ADALUCES

Palabras hay que asesinan más que algunas puñaladas, pues estas hieren el cuerpo y aquéllas hieren el alma.

Al querer le di mi vida; al querer le di mi ser, y el querer sólo me da penitas que recoger

Seguidilla, seguidilla, cante y baile de mi tierra, vienes de la raza mora, que con la sangre se hereda.

Gloria de la Prada

La publicidad femenina de LA VOZ DE LA MUJER interesa extraordinariamente por ser la más eficaz y conveniente y el periódico que la mujer lee con más preferencia y atención.

CRONIQUELLA

HAY QUE SER MUY BONITAS

Sí, señoras: la tierra es muy bonita en primavera; ustedes, como ellas, tienen la obligación de ser lo más bonitas posibles. Ahora bien, la primera condición de la belleza es la salud. La obligación de tener salud es ineludible. «Santo, sano y sabio», ha dicho uno de los más grandes filósofos españoles: Baltasar Gracián. La salud no es exclusivo don del cielo, como algunos piensan; la salud es, en gran parte, cuestión de voluntad.

Primeramente es cuestión de limpieza: limpieza del cuerpo y del alma. Agua a cántaros, virtud por arrobas. Hay que lavarse el cuerpo de arriba abajo todos los días y cuando más fría esté el agua, mejor. ¡Con eso se pone la piel tan sonrosada y los labios tan rojos! Además, los ojos de la mujer limpia y que tiene buenos pensamientos están siempre alegres y brillan con luz inmortal. Parece como si todos los días despertasen a vida nueva y se maravillasen de encontrarla hermosa.

Un poeta español, queriendo bendecir la suerte de una mujer, escribió para ella este deseo:

«¡Que cada vez que amanezca despunte el sol portu almal!»

Y al sol le gusta encontrar las ventanas con los cristales limpios, porque los vidrios sucios malamente dejan pasar la luz. Nuestro cuerpo es como el cristal: por todo él se asoma el alma a contemplar la Naturaleza; a través de todo él, la tierra y el cielo encuentran el camino de nuestro entendimiento y nuestro corazón. Prisionera el alma de nuestro cuerpo, démosle siquiera, mientras viva en cárcel, cárcel limpia y con las ventanas de par en par. ¡Que no halle telarañas para mirar al cielo, que es su patria; para gozar de la tierra, que es su huerto!

G. Martínez Sierra

De Cocina

RECETAS

Judías verdes al jugo

Cuézase con agua y sal, y después hervidas escúrrense; pónganse en la cacerola y añádase una cucharada de caldo, manteca de vaca, perejil picado, pimienta en polvo y zumo de limón: menéese bien y sírvase.

Anguilas a la Española

Se cortan en pedazos y se ponen en una cacerola con sal,

manteca y un manojo compuestos de perejil, laurel y tomillo.

En otra cacerola se rehogan más cebollas cortadas en rebanadas hasta que tomen color, y se echan sobre la anguila sazónándola con pimienta, especias, pimientos encarnados, pimienta de Cayena, un buen vaso de vino tinto seco, otro de Jerez, unas cuantas setas blancas y un poco de caldo de pescado. Luego se cubre la cacerola con un papel y una tapadera, a fin de que no se evapore durante la cocción.

Cuando esté cocida la anguila se quita el manojo de hierbas, se coloca sobre la fuente en corona, y en medio la guarnición de setas salseando todo con el fondo reducido donde se ha hecho la cocción.

Carne con piñones

En una cazuela se ponen partes iguales de aceite y manteca y pónese a freír; después de haber frito ajos y perejil picados, se dora la carne, se le añade tomate y agua, después de frito aquél, para que pueda cocer.

Cuando todo está hecho una salsa, se le agrega para sazónarlo canela y pimienta, completándolo todo con bastantes piñones machacados y enteros en la cantidad que se desee.

Requesón de café

Añádase a la leche hervida una fuerte infusión de café, azúcar, yemas de huevo y una clara; bátase todo y se pone al fuego, y conforme se va cuajando se saca con espumadera; póngase en una cestita para que escurran y háganse los requesones echándoles por encima azúcar y canela.—ZIT A.

Conocimientos útiles

La remolacha antiséptica y curativa

Se dice que la remolacha rallada puede ser ventajosamente usada en la curación de una herida, pues obra como antiséptico y disminuye la inflamación.

Para dormir bien

El doctor Dobel, en su obra sobre la alimentación, recomienda que cuatro horas después de comer, bien al acostarse, se beba un vaso de agua, lo que, según su teoría, limpia el estómago y procura un sueño reparador.

Para quitar el mal sabor del ácido fénico al enjuagarse la boca

Algunas personas usan el ácido fénico como remedio eficaz contra los dolores de muelas, preferible aun a la creosota. Para disimular su mal sabor se mezcla con esencia de limón.

Las manchas de humedad en los libros

Las manchas de humedad en las encuadernaciones de los libros suelen quitarse friccionándolas bien con alcohol y un trapo de lana.

Modo de limpiar los objetos de hojalata

Para limpiar objetos de hojalata se hace una mezcla espesa de ceniza tamizada y aceite y se cubren con ella los objetos que se trata de limpiar, dejándolos así por algún tiempo. Se frotarán con trapos de lana ásperos primero, y después se les dará lustre con otros más finos, que dejarán los objetos tan brillantes como si fuesen nuevos.

Como se limpian las camas de hierro esmaltadas

Las camas de hierro esmaltado, que hoy se usan mucho otra vez, se limpian, sencillamente, con una esponja empapada en agua y jabón. Es conveniente aclarar con agua sola y secar fuertemente.

Modo de limpiar los objetos de cuero

Para devolver su buen aspecto a los pequeños objetos de cuero, como bolsos, cinturones, maleines, etcétera, basta frotarlos con un trapo de franela empapado en vaselina. Quedan como nuevos.

Orientación de la moda

Nunca se ha visto, en cuestión de moda, en los sombreros, ni tantos ni tan variados, siempre de pequeñas formas, fieltros de pelos largos no muy sedosos y más bien mate con algunos pelillos blanquecinos. ¡Vamos como si hubieran encañecido! El color que domina es el azul ni claro ni oscuro, la felpilla y los abalorios son un nuevo recurso para el bordado de nuestras campanitas y medias campanitas. Los adornos de cristal y sobre todo de metal dorado o plateado son variadísimos.

Las formas algo echadas para atrás, porque ordena y manda su majestad la moda, que se vean las cejas y las frentes, ya no hay remedio hay que dar la cara.

Un sombrerito muy lindo, sería una pequeña campana cortada por un lado las puntas redondeadas, como más bien haciendo hendidura, y en el lado contrario un pájaro largo y delgado, asomando la cabeza por encima de la copa y las alas y cola llegando hasta casi rozar el hombro.

La moda, siempre poco práctica, nos obliga el abandonar nuestros bolsos que cuando no se exageraban sus proporciones eran tan cómodos, porque nos permitían guardar en ellos bastantes chucherías que a veces resultan indispensables, y nos hace (después de todo si que-

remos, ¡que si queremos!) quedarnos reducidos a unas cartaras y bolsillos, tan bonitos, de piel, de tela, de cintas entrelazadas de todas clases, pero que a pesar de su preciosidad no nos servirán más que para guardar un pañuelo en miniatura y sin derecho a poder usarlo.

Blanca

RELIGIOSAS

LAS MUJERES DE LA IGLESIA

SANTA CATALINA DE RICCI

Nació en Florencia en el año 1522, perdió muy niña a su madre y fué educada por su madrina, persona muy piadosa. Cuando la dejaban sola la encontraban siempre de rodillas por los rincones de la casa. A los siete años, la depositó su padre en el convento de Monticeli y pasado algún tiempo la volvieron a su casa contra su voluntad. Poco después recibió el velo de religiosa a los catorce años en el convento de dominicas de Prat, en Toscana, del que era director su tío fray Timoteo de Ricci.

Por espacio de dos años, padeció grandes sufrimientos por grandes enfermedades. Santificó éstos padecimientos con la interior disposición con que las recibía, encontrando un gran consuelo en la continua meditación de la pasión de Jesucristo. Ayunaba a pan y agua dos o tres días a la semana, pasando muchos sin tomar alimento y castigaba su cuerpo con rigurosas disciplinas. Siendo muy joven fué maestra de novicias, después superiora, y luego a los veinticinco años priora perpetua. Meditaba la pasión desde el jueves por la noche hasta las tres de la tarde del viernes y fué dotada del espíritu de profecía. Después de una larga enfermedad, pasó de esta vida a la eterna el 2 de febrero de 1590, a los noventa y ocho años.

Fué canonizada por Benedicto XVI en el año 1746, habiéndose comprobado dos de los milagros que realizó.

TERESINA

LA INCONSTANCIA

Hay una primera flor de agrado y de vivacidad en el amor, que pasa insensiblemente como la de los frutos: de nadie es la culpa más que del tiempo.

Al principio la figura es amable; los sentimientos tienen cierta relación; se busca la dulzura y el placer; se quiere agradar porque nos agradan y se procura hacer ver que se sabe dar una valor infinito a lo que

se ama; pero después no se siente ya lo que se creía sentir siempre; el fuego no existe, el mérito de la novedad se borra; la hermosura, que tanta parte tiene en el amor, o disminuye o no causa la misma impresión; consérvese el nombre del amor; pero ya no se encuentran las mismas personas ni los mismos sentimientos; se continúan los compromisos por honor, por costumbre o por no estar bastante seguro de su propia mudanza.

El orgullo, que casi siempre es el dueño de nuestros gustos y que nunca se sacia; se ufana sin cesar por cada placer nuevo; pero entonces la constancia perdería su mérito, no tendría ya parte alguna en una tan agradable relación; los favores presentes tendrían la misma gracia que los primeros, y el recuerdo no hallaría diferencia entre ellos; la inconstancia sería desconocida y se amaría siempre con el mismo deleite, porque siempre se tendría los mismos motivos para amarse.

Los cambios que acaecen en la amistad tienen causas casi semejantes a las que acaecen en el amor; sus reglas guardan mucha relación: si el amor tiene más jovialidad y placer, la amistad debe ser más igual, más severa y no perdonar nada; pero el tiempo, que cambia el carácter y los intereses, destruye ambas cosas casi de la misma manera. Los hombres son muy débiles y muy variables para sostener largo tiempo el peso de la amistad; la antigüedad tiene ejemplos de ella; pero en los tiempos en que vivimos se puede decir que es todavía menos imposible hallar un verdadero amor, que una verdadera amistad.

La Rochefoucauld

LOS QUE MUEREN EN MADRID

Leemos en *La Voz Médica*:

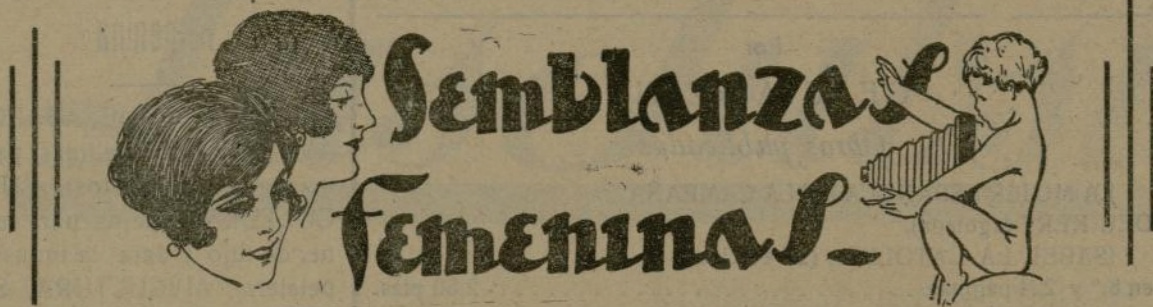
«Durante la semana del 29 de octubre al 4 del actual han ocurrido en Madrid 250 defunciones, cuya clasificación, por edades, es la siguiente:

Menores de un año, 28; de uno a cuatro años, 11; de cinco a diecinueve, 25; de veinte a treinta y nueve, 50; de cuarenta a cincuenta y nueve, 59; de sesenta en adelante, 77.

Las principales causas de la defunción son las siguientes:

Bronquitis, 16; bronconeumonía, 15; neumonía, 10; enfermedades del corazón, 28; congestión, hemorragia y reblandecimiento cerebral, 10; tuberculosis, 37; meningitis, siete; cáncer, 15; nefritis, 16; gripe, dos; difteria, dos; diarrea y enteritis, 15 (de ellos más de dos años).

El número de defunciones ha aumentado en 10 con relación al de la estadística de la semana anterior, aumento que corresponde a las enfermedades del corazón y de los pulmones.»



ROSALIA DE CASTRO

(Conclusión)

No obstante, cuando la necesidad llamó a su puerta, laboró, publicó... Era toda una heroína...

¡Laboró! Rosalía era pobre. Un año antes de su muerte, morcída ya por el cáncer y la pena, cultivaba con sus manos el huerto de su casa de Pedrón, cuidaba y educaba a sus hijos... Y además cantaba todavía.

**

Cuando una mujer que ha nacido en Galicia se distingue, siquiera sea levemente, en cualquier actividad intelectual, las lenguas de la galantería se desatan invariablemente en la misma monserga halagadora. Que si Santa Marina y Santa Eufemia y Santa Ilduara, que si doña Adosinda y doña Mayor y doña Inés de Castro; que si Francisca Isla y la condesa de Lemus, y María Pita y Juana de Vega, Teresa Herrera, Concepción Arenal y Emilia Pardo Bazán... ¡Bah! Todas las gallegas con dos dedos de freno y una brizna de sensibilidad, por muy literatas que seamos, sabemos que — aun respetando en lo que valen tan ilustres nombres— las verdaderas grandes mujeres de Galicia no son las que juegan un gran

papel en el Arte de la Historia, sino aquellas otras ignoradas y humildes que en el campo comparten mitad por mitad la ruda faena con sus hombres; en la casa soportan valerosamente las ansias de la maternidad, al trabajo doméstico y la aridez de la pobreza; que, solas la mayor parte del tiempo, trabajan de sol a sol, sin ayuda, para mantenerse, para mantener a sus hijos y aun quizá al padre valetudinario, condenadas a no hallar descanso sino en la tumba. ¡Viudas de los muertos, viudas de los vivos, a las que la emigración o la guerra arrebatan al marido, amante, hijo, hermano! De todas las gallegas ilustres, es por ello la más grande Rosalía: porque en su voz solloza el dolor de todas estas olvidadas.

**

Rosalía de Castro fué enterrada en el humilde cementerio de Adina, que ella cantó con tanto amor. Seis años después, su cuerpo fué trasladado a un suntuoso panteón en la iglesia conventual de Santo Domingo, en la ciudad de Santiago. Que así por el postrer dolor de Rosalía, es a veces cruel el amor de los nuestros.

María Luz Morales

MARIA ANGELES DE TELLERIA

María Angeles de Tellería era natural de Elgueta (Vizcaya).

En la guerra de la Independencia, siguiendo los impulsos de su corazón, como mujer y patriota, se lanzó a los combates para salvar prisioneros y rescatar a otros por medio de sumas que pedía.

En esta noble y patriótica labor cayó prisionera, siendo salvada por el valeroso guerrillero don Ignacio Cuevillas. Volvió a caer prisionera, y cargada de cadenas la encerraron los franceses en un lóbrego calabozo en Vitoria, salvándola el bizarro Longa, con amenaza de fusilar cuantos prisioneros tenía en su poder, si no se la entregaban.

Cuando el general francés Thonvenot, faltando a todas las leyes, se atrevió a insultarla, María, sin perder la serenidad, le contestó.

—Así como usted se precia de buen francés, yo me precio de buena española. He cumplido con mi deber libertando a mis hermanos, y siempre que pueda volveré a hacer lo mismo.

En el estado más lastimoso llegó María a Cádiz, donde el inspirado poeta Sánchez Barbero publicó su historia en el periódico «El Conciso».

Todo Cádiz se consagró a protegerla, y las Cortes la señalaron una pensión de 4.000 reales, de los fondos de la Cruzada de Cádiz, pensión que debía gozar aunque se casara, pues era por sus méritos personales.

DE ARTE

Al leer a Buffon, a los veinte años, reconocía aún las cicatrices de los prejuicios que me arrancó cuando lo leí a los catorce.

Molière poseyó el arte de envilecer a los personajes a costa de los cuales ha hecho reír.

Mirabeau se parecía mucho a una mujer: tuvo todas las pasiones, excepto la avaricia y la envidia.

Las obras de Voltaire me desagrado siempre y me parecieron infantiles, hasta que me di cuenta de que era legislador y apóstol de Francia: su Martín Lutero.

La Fontaine y Pascal son los dos escritores a quienes más admiró. Sin embargo, quisiera incrustar en el estilo pujante de Pascal algunas vetas de la dulzura de Fenelón.

Lord Byron no supo jamás pintar a otro hombre que a sí mismo.

Desprecio a Kant, Fichte y demás grandes hombreras que emplearon sus talentos en construir complicados e inútiles castillos de naipes.

Stendhal

EL PROYECTO DE CREACION DEL SEGURO A LA MATERNIDAD

El Consejo autorizó al ministro de Trabajo para que envíe a la Asamblea Nacional el proyecto de creación del seguro a la maternidad. Lo estudiará y dictaminará la Comisión de Beneficencia, según creamos.

El proyecto substituye al subsidio actual que otorga el Estado a las obreras en trance de dar a luz. Se crea el seguro a base de asistencia médico-farmacéutica y entrega de un pequeño subsidio en metálico a la parturienta durante los días que guarde cama.

La Caja del Seguro se formará con las aportaciones de los patronos, de las obreras y del Estado. La cotización patronal consistirá en el pago de un pequeño canon anual por obrera; la cotización obrera, en una cuota mínima, también anual, de cada trabajadora, y la aportación del Estado, en la cantidad de 50 pesetas por cada obrera parturienta, que es el mínimo subsidio actual; de modo que el proyecto no significa gravamente alguno para la Hacienda pública.

DE SOCIEDAD

LA BODA DE LA INFANTA DOÑA ISABEL ALFONSA

Anteayer llegó a Madrid el conde de Zamoiski, prometido de la infanta doña Isabel Alfonso, hija del infante don Carlos y de la fallecida princesa de Asturias.

En el almuerzo de Palacio, el conde pidió a don Alfonso, como jefe de la familia, la mano de la infanta.

Concertada la boda, se ha decidido que ésta se celebre en la capilla de Palacio.

Actuarán de padrinos el rey y la reina Cristina.

El conde Zamoiski y la infanta Isabel Alfonso están en relaciones desde hace algún tiempo. Aquellas se establecieron de una manera formal con motivo del viaje que la infanta efectuó a Austria y Alemania acompañando a su abuela la reina Cristina.

El novio es de obolengo polaco y tiene algún parentesco con la familia de la novia.

La princesa Carolina, condesa Zamoiska, hija segunda del príncipe don Francisco de Paula, conde de Trapani, y tía, por tanto, del infante don Carlos de Borbón, es la madre del prometido de doña Isabel Alfonso.

Hermana del conde Zamoiski es la condesa Carolina Zamoiska, que en Septiembre de 1923 contrajo matrimonio en Varsovia con el príncipe Raniero, hermano de don Carlos.

Solicitamos corresponsales en todas las capitales y pueblos de España. LA VOZ DE LA MUJER da unas condiciones excepcionales a los corresponsales administrativos.

Diríjanse a nuestras Oficinas:

Folleto de LA VOZ DE LA MUJER (60)

Felipe IV y Sor María de Agreda

por

Joaquín Sánchez de Toca

(Estudio Crítico)

CAPITULO VII

LOS CONSEJOS POLITICOS DE SOR MARIA DE AGREDA

I Culteranismo y conceptismo.—El *carecer las cartas de Felipe IV y de Sor María de Agreda de semejantes defectos literarios, es la mejor prueba de su carácter confidencial, y por tanto, en ellas se encuentran el terreno mejor para sorprender los pensamientos íntimos del rey y de su consejera.*

II *Consejos de Sor María al rey para que gobierne por él.—Error de Sor María en la cuestión de las privanzas y en su oposición contra Don Luis de Haro.—Sentido práctico de los consejos políticos exentos de todo radicalismo de escuela que Sor María da a Felipe IV.—Influencia benéfica de sus inspiraciones para dominar los más graves conflictos de la monarquía.*

Una de las particularidades que más vivamente llaman la atención en la lectura de las cartas entre Felipe IV y Sor María de Agreda, es la naturalidad y sencillez del estilo, formando extraordinario contraste con el amaneramiento y afectación de culteranos y conceptistas, dictadores en nuestra república literaria. Dura esta correspondencia desde 1643 a 1665, es decir, cuando más prevalecían el gusto gongorino y los conceptuosos artificios de Quevedo. Pasado lo más recio de la disputa, suscitada en los comienzos del siglo por las *Soledades* y el *Polifemo* de Góngora, y en la que intervinieron todos los representantes de la literatura patria: Lope de Vega, en nombre de la escuela más popular, Pedro de Valencia y Cascales, en nombre del eclecticismo entre el sentido artístico de la escuela sevillana y el gusto italiano; Quevedo, en nombre de los conceptistas; cuando se hubieron encalmado los primeros ardores de esta porfiada disputa, en la cual todos los bandos literarios traspasaron las fronteras de la crítica artística para emplear las armas de la sátira sañuda y del insulto grosero, el mal gusto apareció posesionado de nuestros Ingenios difundido como una peste por todos los ámbitos de las letras profanas y sagradas. Los mismos que lo habían impugnado con desenfado más libre, le rendían ahora culto práctico. Las unas, justamente apellidadas por Quevedo hipócritas de nominativos, poetas enyedrados, fontanos floridos, oropelescos, hidrópicos de verbo, buscaban el supremo arte en la composición de logogrifos hechos con palabras tan altisonantes como vanas, desarrollando catacresis y tropos licenciosos, inquietándose sólo por

el hallazgo de locuciones crespas y violentadas en su significado natural, metaforizando metáforas y dejando, en fin, sumergido todo concepto en la corpulencia exterior de la expresión. Para ellos consistía el mayor mérito literario en el enardecimiento de la imaginación con un desarrollo monstruoso en los términos del discurso, en el que la verbosidad sustituía a la facundia, la cadencia a la elegancia, el estrépito a la armonía, la sutileza al ingenio, el chiste y el equivoco a la gracia, las palabras a las ideas.

Los otros se entregaban a laberínticas sutilezas de conceptos, afectando profundidad de pensamientos, con un estilo cifrado, empedrado de sentenciosos, apotegmas, remado de la severa concisión de Tácito que, aplicada, sin discernimiento a materias de ninguna sustancia, producían un estilo agudo, alambicado y tenebroso, en el cual el fausto de erudición extravagante hacia grotesca a la misma sabiduría, y bufonadas tribales o indecentes se expresaban como sublimes conceptos y arcanos de la más ahínca lucubración. En unos y en otros andaban ausente la fluidez y redondez majestuosa, natural y sencilla, de la antigua frase castellana. La poesía y la prosa corrían desalmadas, como careciendo de fundamento y traza de asunto esencial y digno, perdidas entre enmarañada selva de expresiones hiperbólicas y afiligranadas o de pensamientos agudos e intrincados. Parecían cuerpos disformes de cosas sin sustancias, o de máximas enrevesadas o pueriles, sin propósito fijo ni trabazón y dependencia de partes; no conteniendo las unas más que un adorno o vestidura de palabras, un paramento o fantasma sin alma ni cuerpo; reducidas las otras a excentricidades de concepto, abstracciones refi-

(Continuará)

Para embellecerse y conservar la salud

Productos Sirén

Jabón Sirén de Verbena Calendulado

Es exquisito para el Tocado y el Baño: perfuma y hermo- sea las formas; suaviza la cabellera, quita la caspa y evita la caída del pelo afirmando sus raíces.

Crema Embellecedora Sirén para el rostro

Blanca y rosa, sin grasa, de excelentes resultados para el cutis ajado, quita las pecas y los barros que tanto afean el rostro, y para el masaje es insustituible.

Real Extirpador Sirén Perfumado

Quita el vello superfluo de la cara que tanto afea a la mujer y el de los brazos.

Polvos Embellecedores Sirén para el rostro

Protegen, suavizan y perfuman la piel.

Pot-Pourrit Sirén de Almendras, perfumado

Se emplea como sustituto del jabón para las complexiones sensitivas: rejuvenece y embellece el cutis.

Crema Sirén de Pepinos, Perfumada

Vivifica y devuelve lozanía y juventud al cutis de la mujer y del hombre.

Violentina Dental Sirén

Abrillanta y blanquea los dientes, destruye la carie, vigoriza las encías, tonifica los tejidos bucales y perfuma el aliento.

Rojo líquido Sirén y Rojo compacto,

Para los labios.

Suspiros de Cupido de Sirén

Perfume ideal de finísimos olores de flores orientales.

Pestaña Sirén

Suaviza, perfuma y estimula las raíces de las pestañas y las cejas y promueve su crecimiento.

Pastillas de Violetas Sirén

Para perfumar y refrescar la boca.

MAISON SIREN

(Société Anonyme) IX.^e Arr. París (Francia).

Son de fama universal, y los más preferidos por las mujeres elegantes.

La Administración de este periódico se encarga de remitir directamente a Madrid y provincias los pedidos que nos hagan de estos productos de belleza.

Publicaciones de LA VOZ DE LA MUJER

Por

CELSIA REGIS

Obras publicadas

LA MUJER ESPAÑOLA EN LA CAMPAÑA DEL KERT (agotada).

ISABEL LA CATOLICA, (2.^a edición), en 8.^o y 224 páginas. 2,50 ptas.

LA MUJER EN LOS MUNICIPIOS (conferencia)... 0,75 «

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA (El Ayuntamiento de Madrid por fuera y por dentro durante la actuación como Presidente del mismo del Conde de Valiellano), en 4.^o con rico papel cuché, 68 fotograbados y 173 biografías de mujeres célebres nacidas en Madrid. 10 «

IDEALES DE AMOR (LA PERLA NEGRA). Novela social, en 8.^o, 224 páginas. 2,50 «

De varias marcas



MAQUINAS PARA ESCRIBIR LAS MAS PERFECTAS

PIDALAS A PRUEBA AL AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALLE BERLIN, 19 (SAN GERVASIO).— BARCELONA Y EN NUESTRA ADMINISTRACION

Novísimos Métodos del doctor Stent.



La debilidad nerviosa, neurastenia, debilidad sexual, insomnio, dispepsia, estreñimiento, reuma, gota ciática, neuralgias, catarrros y la parálisis se curan con los

APARATOS ELEKTRA

Son los únicos métodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan salud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Sr. STENT, en España, Otto Streitberger: Calle Berlín, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

Granja-Escuela Agrícola Femenina

SECCIONES QUE ABARCA: AVICULTURA (gallinas, palomas, gansos y patos), CUNICULTURA (conejos para carne, de lujo y para la industria peletera), APICULTURA, SERICICULTURA, FLORICULTURA, HORTICULTURA Y DERIVADOS DE LA LECHE

Se halla instalada en Carabanchel Bajo, a espaldas del Hospital Militar. Sus enseñanzas comprenden: clases prácticas sobre Gallinocultura (manejo de incubadoras, clasificación y selección de razas ponedoras, gallineros especiales con nidos registrados, conservación de los huevos y aprovechamiento de la pluma); Cunicultura (crianza del conejo por el sistema celular, clasificación y selección de razas, aprovechamiento de sus pieles en la industria peletera); Colombofilia (crianza de la paloma en sus diversas variedades de raza, aprovechamiento de la pluma y de la palomina); Horticultura (cultivo y conservación industrial de los productos del huerto).

Estas tres secciones se hallan en su vigor y las restantes se están instalando.

VENTA DE PRODUCTOS

Se hallan ya a la venta conejos reproductores y para carne, huevos para incubar y comer; parejas de palomas para reproductores, para comer, para tiro de pichón y verduras y hortalizas.

Los aficionados a estas industrias derivadas pueden visitar la Granja todos los días, de tres a seis de la tarde, viaje cómodo que puede hacerse tomando en la plaza Mayor los tranvías que van a los Carabanchales o Leganés, y que cuesta 30 céntimos hasta el Paseo de Muñoz de Grandes (Carretera del Hospital) y aquí se toma otro tranvía, que cuesta cinco céntimos hasta la misma puerta del hospital detrás del cual está la Granja a pocos metros del mismo.

Pueden pedirse detalles por carta dirigiendo toda la correspondencia al Apartado de Correos 613.—Madrid, a nombre de la Directora Celsia Regis, o por teléfono, llamando al número 54-1-83.

Diez palabras sesenta céntimos

Anuncios Económicos

Cada palabra más 10 céntimos

ESCALONA, TAPICERO: forrado de habitaciones, colgaduras, especialidad en muebles ingleses. Caños, 5.—Madrid.

Especialidad en aceites, legumbres, exquisito chocolate gallego, jabón y artículos de limpieza.

Fijese en la excelente calidad de los géneros que vende esta casa a precios económicos.

Servicio a domicilio

JESUS RUA

Santiago 26, Tle. 19-0-36

Se regalan cupones Nacional y Madrid

Profesora de Instrucción primaria, se ofrece para colegio o lecciones particulares. Razón Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Señorita de compañía, para señora, que desee viajar por el extranjero, se precisa, que sepa inglés y francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613.

Señora o señorita, sabiendo traducir bien el inglés, se necesita. Cuatro horas trabajo de oficina. Modestas pretensiones.

Por escrito al Apartado 613 o en persona a esta Redacción: Plaza de Oriente 2, de 10 a 12 de la mañana los días no festivos.

Señora o señorita, que sepa dibujo y fotografía, se precisa para redactora artística de un periódico.

Pretensiones modestas. Por escrito al Apartado 613 o en persona en nuestra Redacción: Plaza de Oriente, 2. (De 10 a 12 de la mañana).

Señora o señorita para ayudanta de correctora de imprenta, se precisa. En esta Redacción: de 10 a 12, o por escrito al Apartado 613.

Magnífico y lujoso aparador y trinchero, mesa de comedor, cama de matrimonio, lavabo y otros muebles de ocasión, se venden seminuevos, muy baratos.

Razón en nuestra Administración.

OBRAS DE LUCIA CALLE DE CASADO

	Pesetas.
La mujer en el hogar.....	0'50
Siempre vivas (cuentos y crónicas).....	2'00
Educación de la mujer (Conferencia).....	1'00
La Madrecita (Cuento infantil premiado).....	0'40
Retablo Espiritual (Colección de crónicas).....	2'00
Influencia de la Mujer (conferencia).....	1
Educación, moralizan, deleitan, emocionan.	

Se venden en las librerías de Zamora, Plaza Mayor, 11; en la de Suscesores de Hernando, Arenal, 11.—Madrid, y en nuestra Administración.

OBRAS DE JUAN RINCON MONJE

RITMOS DE LA VIDA
Tomo de poesías con un prólogo de Carmen Velacoracho de Lara.
Se vende a dos pesetas.
SOCIOLOGIA FEMINISTA
Libro de renovación social, útilísimo para todas las mujeres conscientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.
Precio del ejemplar: dos pesetas.
Los pedidos a casa del autor: Segundo Callizo de Sta. Mónica, 1-2. ^a Valencia.
O en nuestra Administración: Plaza de Oriente, 2.

Sombrerera, se ofrece a domicilio. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Véndese 57,000 pies de terreno en Cuarenta Fanegas (Camino Chamartín), a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mismas condiciones razón en nuestra Administración Plaza de Oriente 2, entresuelo derecha.

Srta. Maestra Bachiller ofrece, lecciones cultura general, Bachillerato y acompañar. Razón: Salesas, 6.—Farmacia.

Peletera, buen trabajo, en su casa. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)

Las Subsistencias

AÑO IV

Sábado 17 de noviembre de 1928.

Número 168

A las insistentes preguntas de varias suscriptoras que desean saber el origen y finalidad de LAS SUBSISTENCIAS contestamos:

Nació este periódico el día 1.º de diciembre de 1924. Su origen tuvo por finalidad, como la tiene hoy, como la seguirá teniendo, el hacer propaganda en favor del abaratamiento de las subsistencias y del estado sanitario de las mismas, a la vez de todo aquello que se relaciona con la vida del hogar, como la vivienda higiénica y barata, extendiendo su esfera a la política económica que la mujer puede hacer desde los Municipios y lo que pudiera desarrollar, más tarde desde el Parlamento, en condiciones de libre elección por el Pueblo.

Además de esto, a otra finalidad elevada debió su origen: el deseo de ilustrar a la mujer del campo en todas aquellas industrias rurales que fijen con un porvenir seguro al lado de los suyos, evitando de aquel modo su emigración a las grandes poblaciones y al extranjero donde casi siempre son explotadas, por su falta de preparación.

El feminismo rural, es tan necesario o más, a nuestro juicio, que el que se persigue y desarrolla en las ciudades, pues precisamente por no tener la mujer del campo medio de vida decorosos y suficientes, tiene que concurrir a los grandes centros de población complicando la vida de la mujer de la ciudad con el aumento de la demanda de trabajo.

Se publicaron LAS SUBSISTENCIAS algún tiempo separadas; pero el excesivo trabajo que nos producía, fué la causa de fusionarle con LA VOZ DE LA MUJER.

Quedan complacidas nuestras suscriptoras y satisfagan su curiosidad, en la lectura de estas líneas, otras que sientan el mismo deseo, para lo que continuarán en esta sección estos renglones impresos.

EL CULTIVO DEL GUSANO DE SEDA

Toda propaganda adecuada y eficaz para que renazca en España, hasta los altos límites de su antiguo esplendor, la producción de seda, que en Murcia, Valencia, Cataluña y otras regiones constituía una verdadera riqueza anual, merece nuestra simpatía. No hay que añadir cuán vivamente la sentimos por aquellos actos materiales de tal propaganda que algunos beneméritos maestros de primera enseñanza, muy bien orientados en cuanto a sus deberes extra cátedra, vienen efectuando para que los niños se aficionen a cultivar el gusano y aprendan a conocer prácticamente los rendimientos de esta ocupación temporal, que tan segura ayuda pecuniaria puede proporcionar en miles de hogares. Entre esos maestros—no es grato consignarlo—figura el de Santa Cruz del Valle, don Mariano Fernández, que ha conseguido aficionar a sus discípulos, los cuales, en lindas cajitas, han enviado muestras de los capullos obtenidos a varias personalidades de la esfera oficial y, entre ellas, al director de los servicios. La Comisaría de la Seda debe perseverar en la campaña de las escuelas, con la probabilidad de hallar profesores que, como el citado, cooperen provechosamente al renacimiento de las grandes cosechas de capullos.

Aspectos Económico-Sociales

LAS INDUSTRIAS RURALES Y LA MUJER

¿QUE INDUSTRIAS RURALES PUEDE EJERCER CON MAS VENTAJA LA MUJER PARA FIJAR SU SITUACION ECONOMICA?

IV

A las maestras rurales lectoras de este periódico que me piden orientación profesional para sus discípulas.

RAZA DE GALLINAS DE ORIGEN ESPAÑOL PARA LA INDUSTRIA HUEVERA

Como prometí en el número anterior, comienzo en éste a tratar de las gallinas de origen español, para la puesta.

Ocupa el primer lugar la *gallina negra castellana* que es, sin duda alguna, la mejor de las de nuestra raza, la más ponedora y apropiada que se conoce para explotar un gallinero para la producción de huevos. No solamente es gran ponedora, sino que la calidad y tamaño de sus huevos es superior a los de las otras razas.

La puesta anual de esta gallina viene a ser de 160 a 180 huevos y hasta puede llegar a los 200 y aun rebasar esta cifra si se cuida bien.

Tiene esta gallina la cresta sencilla y bien dentada, con seis o siete dientes a lo sumo, recta en el macho y caída en la hembra hacia un lado; la cola levantada; las orejillas son blancas, en forma de almendra; la cara roja y sin plumas; las barbillas rojas y lisas; el pico y las patas son de color negro pizarroso, estas últimas están completamente limpias de plumas.

Su peso medio viene a ser de 2,500 k. en la gallina, y el gallo suele llegar hasta 3,500 k., las pollas de 2 a 3 k.

El peso de sus huevos oscila entre 60 a 90 gramos, peso al que no llegan los huevos de ninguna otra raza ponedora. Su carne es blanca y buena para comer.

La gallina castellana negra no debe presentar ninguna pluma de color blanco.

Esta gallina no se presta bien para incubar, por lo que en una explotación huevera, a base de

ella, conviene sacar los pollos con incubadora.

Gallina negra andaluza. Es muy parecida a la negra castellana, tan parecida que casi llegan a confundirse en su tamaño, color y condiciones de puesta; puede decirse que la gallina negra castellana, la negra andaluza y la minorca constituyen una sola raza.

Todo lo dicho sobre la gallina negra castellana puede aplicarse a la negra andaluza.

Tanto en la gallina castellana como en la andaluza se cultiva bastante la variedad blanca.

Gallina franciscana.—Esta gallina se cree sea el producto del cruzamiento de la andaluza negra con la variedad blanca que da lugar a la mezcla de ambos colores. Cuando en vez de la mezcla hay fusión, da lugar a los ejemplares de color ceniza que también abundan en Andalucía.

La gallina franciscana, excepto el color, es idéntica en tamaño y condiciones de puesta a la negra andaluza y a la castellana.

Gallina catalana del Prat.—Esta gallina, es una mezcla de la Cochinchina leonada y la corriente del Prat que los catalanes han perfeccionado. Es buena ponedora, aunque no tanto como la castellana y la andaluza; ave de gran tamaño, pues la gallina pesa de dos kilos y medio a tres y el gallo de tres a cuatro kilos; tiene excelente carne y blanca, y sus capones son estimadísimos.

Esta gallina presenta tres variedades principales en su plumaje: variedad leonada, blanca y perdiz.

La *leonada* presenta, en el gallo, la cabeza, esclavina, dorso y llores leonado rojizo brillante y más bien obscuro, la cola verde negruzco con algunos reflejos metálicos poco pronunciados y el resto del cuerpo leonado puro. La gallina tiene todo el cuerpo leona-

do, pero más obscuro este color en la cabeza, esclavina y dorso, y más claro en el vientre. La cola y las plumas del vuelo son negras cuyo color es casi invisible cuando está el ala plegada. El ojo es rojo o amarillento.

La variedad blanca presenta completamente blanco todo el cuerpo, las patas azuladas, el pico córneo y el ojo rojo anaranjado. Es más pequeña que las otras variedades.

La *Perdiz* tiene, en el gallo, la cabeza, esclavina, dorso, si lla, llores y parte de las alas rojo brillante obscuro con reflejos brillantes; el pecho, flancos, vientre y muslos negros; la cola y las alas negro verdoso con matices metálicos; tarsos siempre azulados, pico obscuro, ojos anaranjados y amarillentos y uñas gris obscuro.

La gallina tiene igual que el gallo la pata, pico y ojos; la cabeza y esclavina pardo amarillento y pardo el resto del cuerpo, con las líneas propias de la coloración aperdizada, y cola y alas negras.

La gallina *del Prat* es más apropiada y rinde más en los climas suaves y templados que en los fríos.

A grandes rasgos quedan explicadas las tres razas principales de origen español que convienen explotar. La castellana, por su mucha resistencia y gran rusticidad, es más indicada para la parte central de la Península; la andaluza y la del Prat para las regiones cálidas y templadas.

De las gallinas ponedoras Minorca y Leghorn, trataré en el número próximo.

CELSIA REGIS

Si por extravío en Correos algún suscriptor dejara de recibir algún número puede pedirlo a nuestra Administración, para remitirsele de nuevo.

EL PRECIO DE LA NARANJA

Escribe *El Mercantil Valenciano*:

«El pasado año censuramos el abuso que constituía el excesivo precio de la fruta, sobre todo de la naranja en este país productor. Apenas si hallaron eco nuestras protestas. Ahora volvemos a hacerlas públicas ante el hecho escandaloso de que, pagándose en los centros productores a 1,50, 2 y 3 pesetas la arroba de naranjas (11 1/2 kilos), según clase, se vendan en la ciudad a 1 peseta el kilo, o sea a razón de 12 pesetas arroba. ¿Puede tolerarse semejante abuso?»

Todos sabemos lo que debe aumentarse al precio de coste, por gastos de porte, arbitrios, etc., y como lo sabemos no puede jamás justificarse ese exageradísimo margen de beneficio que representa la venta al detalle.

Se explica paguen en Noruega la naranja a 12 pesetas la arroba; pero ¿en Valencia?»

Si *El Mercantil* tuviera que comprar naranja valenciana en Madrid le parecería que se hallaba en Noruega, y aquí también sabemos a cuánto se paga en los huertos de la ribera del Júcar y lo que importa el transporte a Madrid desde aquellos pueblos que, como Játiva, Alcira, Algemesi, Carcagente, Alberique, Gandía, etc., tienen en vía férrea. No negamos la conveniencia de reorganizar, como el colega pide, los servicios de subsistencias que caen por fuera de la Junta de abastos; pero, ¿no es también necesario que los propios cosecheros de naranja piensen organizar los envíos a los mercados de España? Muchas veces se han quejado del escaso volumen de la venta interior. Piensen también que nunca aumentará, si no se pone freno a la codicia insaciable de los intermediarios. Los cultivadores perciben cuando más tres pesetas por arroba, y aquí pagamos 25, 30 y hasta 40 céntimos por cada naranja presentada como fina. Los cosecheros de Valencia, por lo que al consumo de las grandes capitales de España se refiere, están perdiendo dinero, pero mucho dinero.

BONIFICACIONES DE DERECHOS ARANCELARIOS A LOS IMPORTADORES DE TRIGOS

La *Gaceta* publicó ayer una Real orden del ministerio de Economía Nacional, preceptuando lo siguiente: Primero. Los importadores de trigo que realicen las importaciones, con sujeción a los Reales decretos de 30 de abril y 13 de septiembre último y Real orden del ministerio de la Gobernación de 21 del segundo de los meses expresados, que aspiren a que sean bonificados los derechos arancelarios en la forma prevista en dichas disposiciones, deberán presentar en la Dirección general de

Abastos el proyecto de contrato de adquisición, especificando: clase de trigo que se adquiere, rendimiento aproximado del mismo, procedencia, precio de adquisición, fechas aproximadas de embarque y llegada, y provincia o comarca para donde se destine la harina que se fabrique.

Segundo. Si la Dirección general de abastos estimara necesario el suministro, con bonificación, en las regiones o comarcas a las que se destine el trigo o sus harinas, autorizará y registrará la importación solicitada, condicionando que el pago de la misma habrá de hacerse, precisa y precisamente, en pesetas.

Tercero. Las importaciones autorizadas y registradas en la Dirección general de Abastos, en la forma prevenidas en la reglas anteriores, tendrán en todo caso el carácter de mercancía despachada en Aduana de puerto de origen, siempre que la importación se realice dentro del plazo señalado por los importadores.

Cuarto. Queda subsistente la libertad de importar trigos autorizada por el Real decreto de 30 de abril último, con abono de derechos arancelarios completos, y recargo establecido por Real decreto de 13 de septiembre último, si bien los importadores deberán sujetarse a lo dispuesto en el artículo 3.º de la Real orden del ministerio de la Gobernación, número 198, de septiembre del corriente año.

EL BRASIL AUTORIZA PROVISIONALMENTE LA IMPORTACION DE PATATAS ESPAÑOLAS

Según comunica el ministro de Relaciones del Brasil a nuestro representante en el Río de Janeiro, aquel Gobierno ha resuelto, con carácter provisional, autorizar, a título de experiencia, la importación de patatas españolas a las casas que lo soliciten en determinadas condiciones, tales como el que se realice en los meses de mayo y junio; las partidas irán con el certificado de origen y el de Sanidad; serán examinadas a bordo por el Servicio de Vigilancia. Desembarcada la mercancía quedará en depósito durante treinta días, y luego se procederá a su venta, previa nueva inspección. Se decomisarán las patatas infectadas. Los importadores quedan obligados a dejar una fianza como garantía de responsabilidad.

(Continuación de «Isabel la Católica la más grande de las Reinas»)

restauración, Fué hogar de la Reina Isabel; allí recibió a Cristóbal Colón antes de algunos de sus viajes, enterándose de cuanto a aquellas lejanas tierras y a sus pobres habitantes concerniera, dictando oportunas leyes y disposiciones, admiradas hasta hoy; allí murió años más tarde.

»No es posible que esto continúe así; hemos de subsanar el olvido en que hasta hoy estuvo, y, aunados los esfuerzos de españoles y americanos, pronto hemos de ver rehecho el castillo, convertido en archivo de recuerdos de Isabel la Católica y en lugar de peregrinación para los americanos, porque esa fué su cuna, y gracias a esa admirable mujer y Reina les ha sido posible adquirir las cuantiosas fortunas que hoy disfrutan.

»A veces me imagino es monumento en manos de extran-

jeros... ¡qué maravilla sería! pero no: tengo la esperanza de verlo convertido pronto en ese museo histórico, gracias a una suscripción hispanoamericana, a la que nadie dejará de concurrir, y entonces vendrán las gentes del mundo entero a admirarlo, como se admiran hoy otros muchos monumentos, con menos interés y sin tanta trascendencia como éste.

Mercedes Sainz de Vicuña

San Sebastián, Noviembre 1928

(Continuación del Testamento de Isabel la Católica)

de ello hasta aquí han llevado, para que no les sea pedido ni demandado.

Item, por cuanto yo he sido informado: que algunos Grandes, e Caballeros, e personas de los dichos mis Reinos e Señoríos, por formas e maneras exquisitas, que no viniesen a nuestra noticia, impedían a los vecinos y moradores de sus Lugares e tierras que apelasen de ellos e desus Justicias para ante Nos e nuestrar Chancillerías, como eran obligados, a causa de lo cual las tales personas no alcanzaban ni les era hecho cumplimiento de justicia, e lo que dello vino a mi noticia no lo consentí, antes lo mandé remediar, como convenía, e si lo tal hubiese de pasar adelante, sería en mucho daño e detrimento de la prehemencia Real, e suprema jurisdicción de los dichos mis Reinos, e de los Reyes que después de mis días sucederán, e de los súbditos e naturales dellos; e porque lo suso dicho es inalterable e imprescriptible, e no se puede alienar, ni apartar de la Corona Real: por ende, por descargo de mi conciencia, digo, e declaro que si algo de lo suso dicho ha quedado por remediar, ha sido por no haber venido a mi noticia; e por la presente, de mi propio motu, e cierta eficiencia, e poderío Real absoluto, de que en esta parte quiero usar, e uso: revoco, caso e anulo, e doy por ninguno e de ningún valor y efecto, cualquier caso, costumbre e prescripción, e otro cualquier transcurso de tiempo, e otro remedio alguno que los dichos Grandes, Caballeros e personas cerca de lo suso dicho hayan tenido, e de que se podrían de cualquier manera aprovechar para lo usar adelante.

Otro si, por cuanto viviendo el Príncipe Don Miguel mi nieto, teniendo estos Reinos y el de Portugal por unos, hicimos merced a la Serenísima Reina de Portugal Doña María, mi muy cara y muy amada hija, de cuatro cuentos de maravedís de renta, por su vida, situados en ciertas rentas de la ciudad de Sevilla: quiero e mando que

después de sus días, los dichos cuatro cuentos se consuman e tornen a la Corona Real de los dichos mis Reinos, sin que cosa alguna ni parte dello se enajene.

Item, para cumplir algunas gastos e necesidades que nos ocurrieron para la guerra de los Moros del Reino de Granada, enemigos de nuestra santa Fe Católica, hubimos empeñado algunos maravedís, de juro en poder de algunas personas de nuestros Reinos e Señoríos, e dello hubimos mandado dar, e dimos nuestras cartas de privilegios, reservando para Nos e para los Reyes que después de mis días reinasen en los dichos mis Reinos, poder e facultar para los quitar por los precios que por ellos recibimos: mando a la dicha Principesa mi hija, e al dicho Príncipe su marido, que no den ni consientan dar los dichos maravedís de juro, ni algunos dellos perpetuos; e que teniendo lugar para ello, los quiten e reduzcan a la Corona Real de los dichos mis Reinos; e sino los quitaen, queden con la dicha condición, para que los Reyes que después de ella reinaren en estos dichos Reinos, los puedan quitar e desempeñar, e para que los dichos maravedís de juro más aina se puedan quitar, e desempeñar, mando que todas las rentas del Reino de Granada, sacando los gastos, e gastos ordinarios del dicho Reino, sean para quitar e desempeñar los dichos jueros, y en aquello se gasten e no en otra cosa alguna; e los jueros que con las dichas rentas se quitaen, se conviertan asimismo en quitar los dichos jueros, e no se puedan gastar en otra cosa, hasta que todos sean acabados de quitar, e desempeñar.

E asimismo, por cuanto yo he dado algunos maravedís de merced de por vida a algunas personas de los dichos mis reinos, por les hacer merced, e a otros en pago de algunos maravedís que les debía, e era obligada a les pagar, para que se confirmen después de sus días en la Corona Real de los

dichos mis Reinos, según se contienen en las provisiones que para ellos les mandé dar: por ende mando a la dicha Principesa e al dicho Príncipe su marido, que después de los días de las tales personas a quien fueren las tales mercedes de por vida, no hagan ni consientan hacer merced de ellos, ni de algunos dellos a personas, ni personas algunas, mas que se confirmen para la Corona Real destos dichos mis Reinos. (Continuará)

Bibliotecas públicas

HORARIO DE OTOÑO, INVIERNO Y PRIMAVERA DE 1928-1929

Servidas por el Cuerpo facultativo de Archiveros Bibliotecarios y Arqueólogos, se encuentran abiertas, todos los días laborables, las siguientes:

Real Academia Española (Felipe IV, 2), de ocho a doce.

Real Academia de la Historia (León, 21), de cuatro a ocho.

Biblioteca Nacional (paseo de Recoletos, 20), de nueve y media a cinco y media; los domingos, de diez a una.

Biblioteca de Filosofía y Letras de Madrid (Toledo, 45), de ocho y media a dos y media; los domingos, de once a una.

Archivo de Histórico Nacional (Paseo de Recoletos, 20), de ocho a dos. Ministerio de Hacienda (Alcalá, 7 y 9), de nueve a dos.

Real Conservatorio de Música y Declamación (Felipe V, 1), de diez a dos.

Real Sociedad Económica Matritense (plaza de la Villa, 1), de doce a seis.

Facultad de Derecho (San Bernardo, 59), de ocho a dos; los domingos de diez a una. (En obra.)

Facultad de Medicina (Atocha, 104), de ocho a dos; los domingos de diez a doce.

Facultad de Farmacia (Farmacia, 2), de nueve a doce y de dos a cinco.

Museo Arqueológico Nacional (Serrano, 13), de diez a cuatro; los domingos, de diez a una. (La consulta de libros requiere autorización del jefe del Museo.)

Museo de Ciencias Naturales (paseo del Hipódromo), de ocho a dos.

Museo de Reproducciones Artísticas (Alfonso XII, 58), de ocho a doce y tres a cinco.

Centro de Estudios Históricos (Almagro, 26), de nueve a una y de cuatro a ocho.

Escuela Superior de Arquitectura (Estudios, 1), de nueve a doce y de cuatro a siete.

Escuela de Veterinaria (Embajadores, 70), de nueve a tres.

Talleres de la Escuela Industrial (Embajadores, 88), de ocho a dos.

Escuela Industrial (San Mateo, 5), de diez a una y de cinco y media a ocho y media; los domingos, de diez a doce.

Jardín Botánico (paseo del Prado), de ocho a dos.

Biblioteca Popular del distrito de Chamberí (paseo de Ronda, 2), de cuatro a diez; los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de la Inclusa (Ronda de Toledo, 2), de cuatro a diez; los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de Buenavista (Don Ramón de la Cruz, 60), de cuatro a diez, los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito del Hospicio (San Oropio, 3), de cuatro a diez; los domingos, de diez a una.

Biblioteca Popular del distrito de la Latina (Mayor, 85), de cuatro a diez; los domingos, de diez a una.

DE ENSEÑANZA

El derecho de consortes.—La solicitud que al ministerio de Instrucción pública elevó el oficial tercero del Cuerpo de Oficinas Militares en la Capitanía general de la octava región don Justo Peón Martínez, en pretensión de que se le apliquen los beneficios del caso primero del artículo 84 del Estatuto, concediéndole el derecho de consorte, al objeto de que su esposa, doña María Delfina Lage Berra, maestra propietaria de la escuela nacional de Guitiriz (Lugo), obtenga escuela en esta capital, ha sido resuelta por decreto de la Dirección general, significándose al interesado que no siéndole de aplicación el caso primero del artículo 84 del Estatuto, se atenga a lo determinado en la Real orden del 27 de abril último («Gaceta 6 de mayo»), debiendo de hallarse comprendido en sus beneficios, ajusta su pretensión a lo prevenido en el último párrafo del propio artículo 84 y Real orden de 26 de junio de 1925.

Reconocimiento de derechos.—Se declara comprendida en el caso segundo del artículo 137 del Estatuto general del Magisterio, por hallarse desempeñando la escuela municipal de Guinardó (Barcelona).

Aparatos Radio Gratuitos

Una casa expedidora alemana suministra para fines de propaganda y de recomendación en España, mayor cantidad de sus aparatos receptores de superior calidad hasta aparatos de cuatro válvulas resultando los aparatos propiedad de los interesados. Con el suministro no resultan ninguna clase de compromisos para quien recibe los aparatos. Los pequeños gastos de expedición, embalaje etc. etc. corren por cuenta del receptor.

Los señores interesados se sirvan mandar sus señas, claramente escritas en tarjeta postal, a la dirección de:

RADIOVERSAND E. GRAB & C. ROTTLOFF

Abtlig. X

Berlin N 4, Gartenstr. 100

Abtlig. X